



(11) **EP 1 443 308 B8**

(12) **CORRECTED EUROPEAN PATENT SPECIFICATION**

(15) Correction information:
Corrected version no 1 (W1 B1)
Corrections, see
Bibliography INID code(s) 73

(51) Int Cl.:
G01C 21/34 (2006.01) G08G 1/0969 (2006.01)

(86) International application number:
PCT/JP2002/011521

(48) Corrigendum issued on:
10.03.2010 Bulletin 2010/10

(87) International publication number:
WO 2003/040654 (15.05.2003 Gazette 2003/20)

(45) Date of publication and mention
of the grant of the patent:
30.12.2009 Bulletin 2009/53

(21) Application number: **02802716.7**

(22) Date of filing: **05.11.2002**

(54) **VEHICLE NAVIGATION APPARATUS AND METHOD**

FAHRZEUGNAVIGATIONSVORRICHTUNG UND -VERFAHREN

APPAREIL ET PROCÉDÉ DE NAVIGATION POUR VEHICULE

(84) Designated Contracting States:
DE FR GB IT

(30) Priority: **05.11.2001 JP 2001339168**

(43) Date of publication of application:
04.08.2004 Bulletin 2004/32

(73) Proprietor: **AISIN AW CO., LTD.**
Anjo-shi,
Aichi-ken 444-1192 (JP)

(72) Inventors:
• **KAJI, Takanori;**
c/o Aisin AW Co., Ltd.
Okazaki-shi, Aichi 444-8564 (JP)
• **NIMURA, Mitsuhiro;**
c/o Aisin AW Co., Ltd.
Okazaki-shi, Aichi 444-8564 (JP)
• **YAMADA, Kunihiro;**
c/o Aisin AW Co., Ltd.
Okazaki-shi, Aichi 444-8564 (JP)

• **MASUDA, Hiroyoshi;**
c/o Aisin AW Co., Ltd.
Okazaki-shi, Aichi 444-8564 (JP)
• **ISHIBASHI, Noboru;**
c/o Aisin AW Co., Ltd.
Okazaki-shi, Aichi 444-8564 (JP)

(74) Representative: **Kramer - Barske - Schmidtchen**
European Patent Attorneys
Landsberger Strasse 300
80687 München (DE)

(56) References cited:
EP-A- 0 697 686 EP-A- 0 703 436
EP-A- 0 871 010 EP-A2- 0 805 336
DE-A1- 19 535 576 DE-A1- 19 839 378
JP-A- 8 082 527 JP-A- 9 089 579
JP-A- 10 132 593 JP-A- 2000 046 575
JP-U- 57 088 300

Note: Within nine months of the publication of the mention of the grant of the European patent in the European Patent Bulletin, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to that patent, in accordance with the Implementing Regulations. Notice of opposition shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

EP 1 443 308 B8